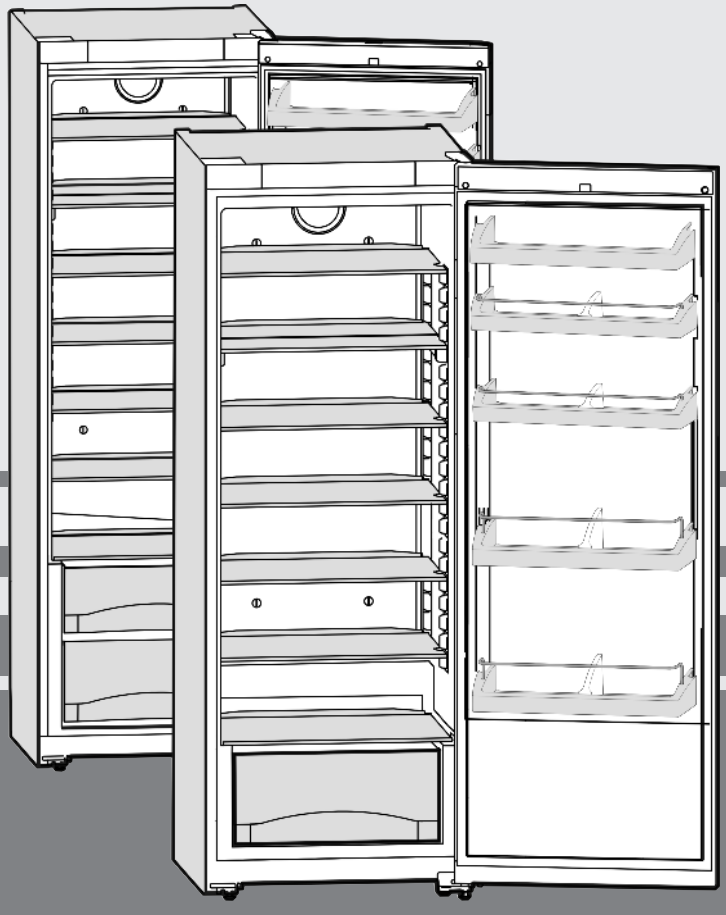
Instruções de utilização

Friforífico vertical

P



270213 **7085638 - 00**

K /KP/ KPesf/ SKes/ SKesf ... 3

LIEBHERR

Conteúdo

1	**Visão geral do aparelho**	**2**
1.1	Vista geral do aparelho e do equipamento	2
1.2	Campo de utilização do aparelho	2
1.3	Conformidade	3
1.4	Dimensões de montagem	3
1.5	Economizar energia	3
2	**Instruções gerais de segurança**	**4**
3	**Elementos de comando e indicação**	**5**
3.1	Elementos de comando e de controlo	5
3.2	Indicação de temperatura	5
4	**Colocação em funcionamento**	**5**
4.1	Transporte do aparelho	5
4.2	Instalação do aparelho	5
4.3	Substituição do retentor da porta	6
4.4	Montagem em armários de cozinha	7
4.5	Eliminar a embalagem	8
4.6	Ligação do aparelho	8
4.7	Ligar o aparelho	8
5	**Operação**	**8**
5.1	Refrigerar alimentos	8
5.2	Regulação da temperatura	8
5.3	SuperCool	9
5.4	Ventilador	9
5.5	Prateleiras	9
5.6	Utilizar prateleiras divisíveis	9
5.7	Prateleira de porta	9
5.8	Remover o suporte de garrafas	10
5.9	Compartimentos para legumes	10
6	**Manutenção**	**10**
6.1	Descongelar	10
6.2	Limpar o aparelho	10
6.3	Serviço de assistência ao cliente	11
7	**Avarias**	**11**
8	**Colocar fora de serviço**	**12**
8.1	Desligar o aparelho	12
8.2	Colocar o aparelho fora de serviço	12
9	**Eliminação do aparelho**	**12**

O fabricante dedica todos os esforços ao permanente desenvolvimento de todos os tipos de modelos. Solicitamos a sua compreensão para o facto de necessitarmos de nos reservar o direito a alterações de formatos, equipamentos e de natureza técnica.

Para que possa ficar a conhecer todas as vantagens do seu novo aparelho, leia por favor atentamente as instruções contidas no presente manual.

O manual é válido para diversos modelos, podendo existir algumas divergências. As secções referentes apenas a determinados aparelhos estão assinaladas com uma estrela (*).

As instruções de procedimento estão assinaladas com ▶, os resultados de procedimento com ▷.

1 Visão geral do aparelho

1.1 Vista geral do aparelho e do equipamento

Observação

▶ Arrumar os alimentos conforme ilustrado na figura. Desta forma, o aparelho economizará energia.

▶ O aparelho é entregue com as prateleiras, gavetas e cestos ordenados de forma a permitirem uma eficiência energética ideal.

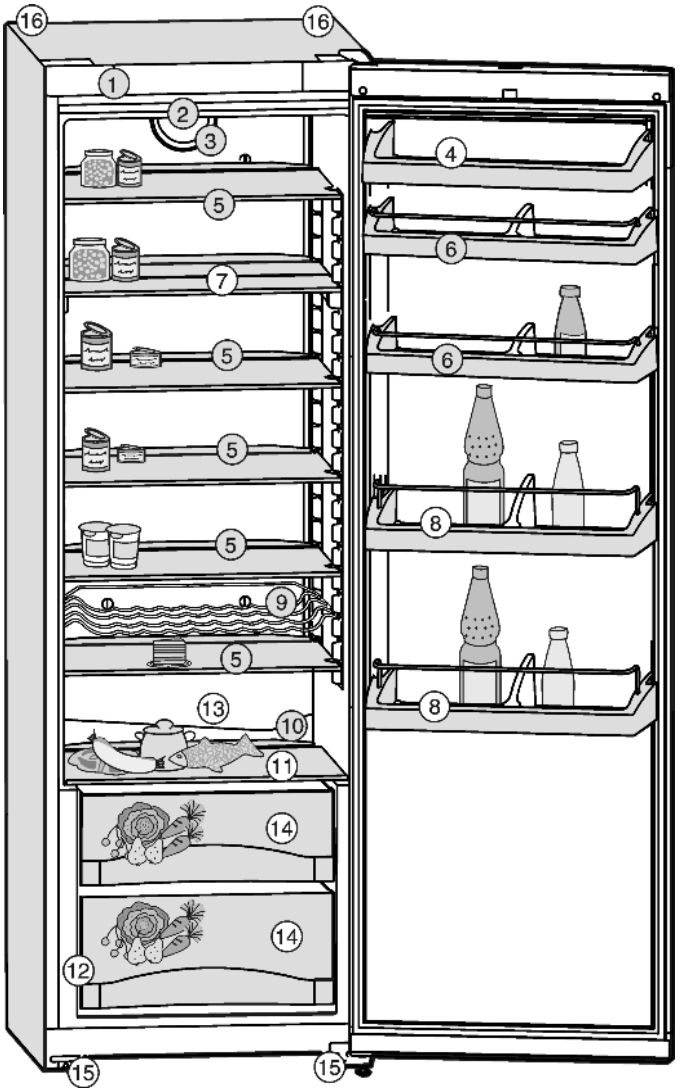


Fig. 1

(1) Painel de comando
(2) Iluminação superior
(3) Ventilador
(4) Compartimentos de manteiga e queijo
(5) Placas de vidro, posição regulável
(6) Prateleira de porta para conservas, posição regulável
(7) Placa de vidro com divisória*
(8) Prateleira de porta para garrafas, posição regulável
(9) Prateleira para garrafas*
(10) Calha de escoamento de água de descongelação
(11) Placa de vidro
(12) Placa de características
(13) Zona mais fria
(14) Compartimento para legumes
(15) Pé de regulação, ajustável em altura
(16) pegas de transporte

1.2 Campo de utilização do aparelho

O aparelho destina-se exclusivamente à refrigeração de alimentos num contexto doméstico ou similar. Isto inclui, por exemplo, a utilização

- em cozinhas para empregados, pensões com pequeno-almoço,
- por parte de hóspedes em residenciais, hotéis, motéis e outros tipos de alojamento,
- para catering e serviços similares no comércio grossista

Utilize o aparelho exclusivamente numa escala doméstica habitual. Todos os outros tipos de utilização são interditos. O aparelho não é indicado para o armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma sanguíneo, preparado laboratoriais ou outros produtos e substâncias semelhantes abrangidas pela directiva para produtos medicinais 2007/47/CE. A utilização incorrecta do aparelho poderá conduzir à danificação ou deterioração dos produtos armazenados. Além disso, o aparelho não está indicado para utilização em zonas com um potencial risco de explosão.

O aparelho está concebido para, consoante a sua classe de climatização, operar em condições restritas de temperatura ambiente. A classe de climatização correspondente ao seu aparelho encontra-se impressa na placa de características do mesmo.

Observação

▶ Ter em atenção que o aparelho deverá funcionar dentro dos limites de temperatura ambiente prescritos, caso contrário não poderá ser garantida a sua capacidade de refrigeração.

Classe de climatização	para temperaturas ambiente entre
SN	10 °C a 32 °C
N	16 °C a 32 °C
ST	16 °C a 38 °C
P	16 °C a 43 °C

1.3 Conformidade

O circuito de agente refrigerante foi testado relativamente à sua estanquicidade. O aparelho está em conformidade com as disposições de segurança relevantes, bem como com as directivas 2006/95/CE, 2004/108/CE, 2009/125/CE e 2010/30/CE.

Indicação para institutos de controlo:

As verificações deverão ser realizadas de acordo com o estipulado nas normas e directrizes em vigor.
A preparação e a verificação dos aparelhos deverão ser realizadas tendo em consideração os **planos de armazenamento do fabricante** e as **indicações constantes no manual de instruções**.

1.4 Dimensões de montagem

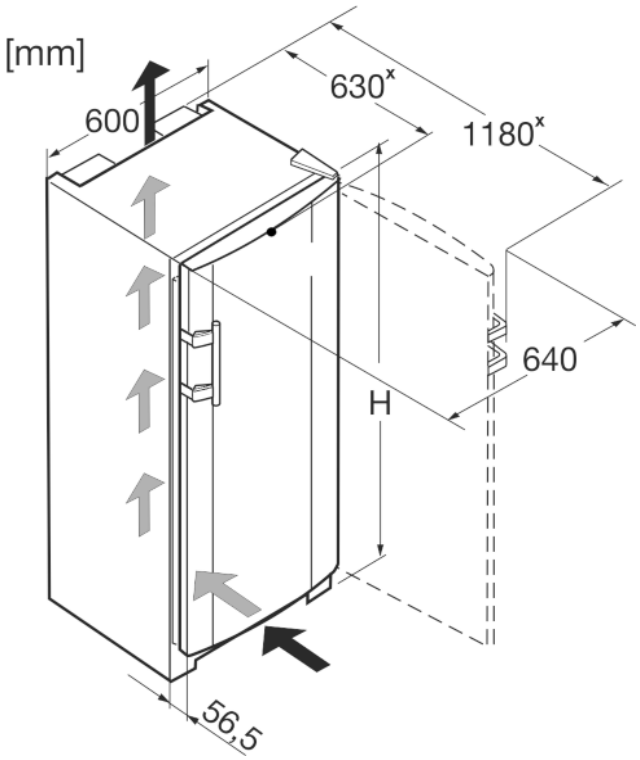


Fig. 2

Designação	H (mm)
K 36.., KP 36.., KPesf 36..	1655
K 42.., KP(esf) 42.., SK(esf) 42..	1852

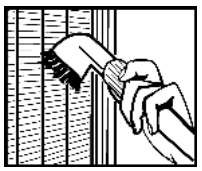
x Nos aparelhos fornecidos com suportes distanciadores de parede a medida aumenta em 35 mm (consultar 4.2) .

1.5 Economizar energia

- Assegurar sempre uma boa ventilação (entrada e saída de ar). Não tapar as aberturas e grelhas de ventilação.
- Manter as saídas do ventilador sempre desbloqueadas.
- Não instalar o aparelho num local em que fique exposto à luz directa do sol, junto a um fogão, aquecimento ou aparelho semelhante.
- O consumo de energia depende das condições de instalação como, por ex., a temperatura ambiente (consultar 1.2) .
- Abrir o aparelho com a menor frequência possível.
- Quanto mais baixa for regulada a temperatura, maior será o consumo de energia.
- Dispor os alimentos por tipos (consultar Visão geral do aparelho).
- Conservar todos os alimentos bem embalados e fechados. É evitada assim a formação de gelo.
- Retirar os alimentos para fora apenas durante o período de tempo necessário, para que não aqueçam demasiado.
- Colocação de alimentos quentes: deixar primeiro os alimentos arrefecerem à temperatura ambiente.

A concentração de pó aumenta o consumo de energia:

- Limpar o pó acumulado no grupo frigorífico e permutador térmico - grelha metálica na parede traseira do aparelho - a intervalos anuais.



2 Instruções gerais de segurança

Perigos para o utilizador:

- Este aparelho poderá ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoras ou mentais diminuídas ou com falta de experiência e conhecimentos quando supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e conscientes dos potenciais perigos existentes. As crianças não deverão brincar com o aparelho. As operações de limpeza e manutenção por parte do utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem que estas sejam supervisionadas.
- Ao desligar o aparelho da alimentação eléctrica, puxar sempre pela ficha. Não puxar pelo cabo.
- Em caso de falha, retirar a ficha eléctrica da tomada de alimentação ou desligar o fusível.
- Não danificar o cabo de alimentação. Não colocar o aparelho em funcionamento com o cabo de alimentação danificado.
- Quaisquer reparações e intervenções no aparelho, assim como a substituição do cabo de alimentação deverão ser realizadas unicamente por técnicos devidamente habilitados.
- Montar, ligar e eliminar o aparelho sempre de acordo com as instruções fornecidas.
- Conserve o presente manual e, em caso de transferência de propriedade do aparelho, disponibilize-o ao novo proprietário.
- As lâmpadas destinadas a fins especiais (lâmpadas incandescentes, LED, fluorescentes) dentro do electrodoméstico destinam-se a iluminar o interior do aparelho e não são apropriadas para a iluminação de espaços de habitação.

Perigo de incêndio:

- O agente refrigerante R 600a usado no aparelho é não poluente, mas combustível. O agente refrigerante eventualmente extravasado poderá inflamar-se.
  - Não danificar as tubagens do circuito de refrigeração.
  - Não manusear chamas vivas ou fontes de ignição no interior do aparelho.
  - Não utilizar dispositivos eléctricos no interior do aparelho (por ex., aparelhos de limpeza a vapor, aparelhos de aquecimento, máquinas de confecção de gelados, etc.).
  - Em caso de fuga de agente refrigerante: Eliminar fontes de chamas vivas ou de ignição próximas do local do derrame Ventilar bem o local Contactar o serviço de assistência ao cliente.
- Não armazenar no aparelho substâncias explosivas ou latas de spray com agentes de expansão combustíveis como, p. ex., butano, propano, pentano, etc., no interior do aparelho. Este tipo de latas de spray pode ser facilmente reconhecido através das indicações de conteúdo impressas nas mesmas ou através do símbolo de produto inflamável. Gases eventualmente extravasados podem inflamar-se através das componentes eléctricas existentes.
- Manter afastadas do aparelho velas acesas, lâmpadas e outros objectos com chamas expostas, para que o aparelho não corra risco de incêndio.
- Armazenar as bebidas alcoólicas ou outros produtos contendo álcool sempre bem fechados. O álcool eventualmente extravasado poderá inflamar-se através das componentes eléctricas existentes

Perigo de queda:

- Não utilizar a base, as gavetas, as portas, etc. como degrau ou superfície de apoio. Esta recomendação aplica-se em particular às crianças.

Perigo de intoxicação alimentar:

- Não consumir alimentos sobrepostos.

Perigo de congelamento, sensação de entorpecimento e dores:

- Evitar o contacto prolongado de superfícies frias ou produtos refrigerados/congelados com a pele, ou recorrer a medidas de protecção como, p. ex., usar luvas. Não consumir gelados, especialmente do tipo sorvete, ou cubos de gelo imediatamente, nem demasiado gelados.

Perigo de danos pessoais e materiais:

- O vapor quente pode provocar lesões. Para descongelar não utilizar aparelhos de aquecimento ou de limpeza a vapor, chama viva nem sprays de descongelamento
- Não remover o gelo com objectos pontiagudos ou cortantes

Ter em atenção as instruções específicas fornecidas nos outros capítulos:

	PERIGO	Identifica uma situação imediatamente perigosa, que poderá provocar a morte ou lesões corporais graves caso não seja evitada.
	AVISO	Identifica uma situação perigosa, que poderá provocar a morte ou lesões corporais graves caso não seja evitada.

⚠	PRECAUÇÃO	Identifica uma situação perigosa, que poderá provocar lesões corporais ligeiras ou médias caso não seja evitada.
	NOTA	Identifica uma situação perigosa, que poderá provocar danos materiais caso não seja evitada.

	Observação	Identifica indicações e conselhos úteis.

3 Elementos de comando e indicação

3.1 Elementos de comando e de controlo

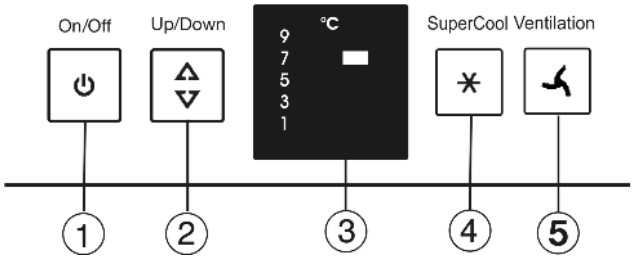


Fig. 3

(1) Botão On/Off
(2) Botão de regulação
(3) Indicador de temperatura
(4) Botão SuperCool
(5) Botão Ventilation

3.2 Indicação de temperatura

Em funcionamento normal é apresentada:

- a temperatura de refrigeração regulada

4 Colocação em funcionamento

4.1 Transporte do aparelho

⚠ **PRECAUÇÃO**
Perigo de lesões pessoais e danos materiais devido a transporte incorrecto!
▶ Transportar o aparelho devidamente embalado.
▶ Transportar o aparelho na vertical.
▶ Não transportar o aparelho sozinho.

4.2 Instalação do aparelho

⚠ **AVISO**
Perigo de incêndio devido a humidade!
Se componentes sob tensão ou o cabo eléctrico ficarem molhados pode ocorrer um curto-circuito.
▶ O aparelho foi concebido para ser utilizado em espaços fechados. Não instalar e colocar o aparelho em funcionamento ao ar livre, ou em zonas onde fique sujeito a humidade elevada ou salpicos de água.

⚠ **AVISO**
Perigo de incêndio devido a curto-circuito!
Se o cabo/ficha de alimentação do aparelho ou de um outro aparelho tocar na traseira do aparelho podem ocorrer danos no cabo/ficha devido às vibrações do aparelho e, consequentemente, dar origem a um curto-circuito.
▶ Posicionar o aparelho de forma a não tocar em qualquer ficha ou cabo de alimentação.
▶ Não ligar o aparelho, nem outros aparelhos, a tomadas localizadas na área traseira do aparelho.

⚠ **AVISO**
Perigo de incêndio devido a agente refrigerante!
O agente refrigerante R 600a usado no aparelho é não poluente, mas combustível. O agente refrigerante eventualmente extravasado poderá inflamar-se.
▶ Não danificar as tubagens do circuito de refrigeração.

⚠ **AVISO**
Perigo de incêndio e danificação!
▶ Não colocar aparelhos que irradiam calor

⚠ **AVISO**
Perigo de incêndio e danificação devido a aberturas de ventilação bloqueadas!
▶ Manter as aberturas de ventilação sempre livres. Assegurar sempre uma boa ventilação (entrada e saída de ar)!

NOTA
Perigo de danos devido a condensação!
Se o seu aparelho for um aparelho do tipo Side-by-Side (SBS):
▶ Não instalar o aparelho imediatamente encostado a outro aparelho frigorífico/congelador.

❑ Caso seja detectado algum dano no aparelho - antes de ligar o mesmo - contactar de imediato o fornecedor.
❑ A superfície do local de instalação tem que ser plana e nivelada.
❑ Não instalar o aparelho num local em que fique exposto à luz directa do sol, junto a um fogão, aquecimento ou aparelho semelhante.
❑ Instalar o aparelho com as costas voltadas para a parede e, se forem utilizados suportes distanciadores de parede (ver em baixo), posicionar o aparelho com os suportes distanciadores directamente encostados à parede.
❑ O aparelho só deverá ser deslocado quando se encontrar vazio.
❑ Não instalar o aparelho sem ajuda.
❑ O espaço de instalação do seu aparelho deverá ter, em conformidade com a Norma EN 378, para cada 8 g de agente refrigerante R 600a um volume de 1 m^3. Se o espaço de instalação for demasiado pequeno existe em caso de fuga de agente refrigerante do circuito de refrigeração perigo de formação de uma mistura gás/ar inflamável. A indicação sobre a quantidade de agente refrigerante encontra-se na placa de características, no interior do aparelho.

▶ Retirar o cabo de ligação da parte traseira do aparelho. Para tal, remover o suporte do cabo, pois caso contrário serão gerados ruídos de vibração!
▶ Remover as películas de protecção da parte exterior do aparelho.*

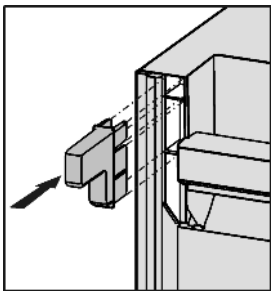
NOTA*
As portas de aço inoxidável são tratadas com um revestimento de superfícies de alta qualidade, não podendo ser limpas com o produto de tratamento fornecido com o aparelho.
Caso contrário, o revestimento de superfícies será danificado.

- ▶ Para a limpeza das **superfícies das portas** revestidas deve ser utilizado unicamente um pano macio e limpo.
- ▶ Aplicar uniformemente um agente de limpeza para aço inoxidável apenas nas **paredes laterais de aço inoxidável**, no sentido do polimento. A limpeza posterior é assim facilitada.
- ▶ Para a limpeza das **paredes laterais pintadas** deverá ser utilizado unicamente um pano macio e limpo.

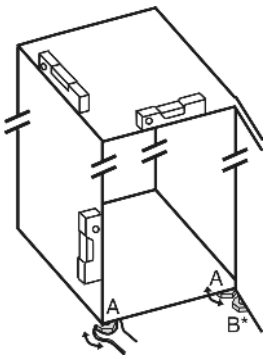
- ▶ Remover as películas de protecção das vistas (ripas) decorativas.*
- ▶ Remover todas as peças de protecção para transporte.

Para que possa ser obtido o consumo energético declarado, terão de ser utilizados os suportes distanciadores fornecidos com alguns aparelhos. Desta forma, a profundidade do aparelho aumentará em aprox. 35 mm. O aparelho poderá funcionar em perfeitas condições sem os suportes distanciadores, mas terá um consumo energético ligeiramente superior.

- ▶ Nos aparelhos fornecidos com suportes distanciadores de parede, montar os referidos suportes na traseira do aparelho, em cima, do lado esquerdo e direito.



- ▶ Eliminar a embalagem (consultar 4.5) .
- ▶ Posicionar o aparelho sobre os pés de regulação (A), utilizando a chave de bocas fornecida e o nível de água, de forma a que fique devidamente fixo e nivelado.
- ▶ Em seguida, apoiar a porta: Desenroscar o pé de regulação no apoio (b), até que fique assente sobre o solo e, em seguida, rodar mais 90º.



No caso de um aparelho Side-by-Side (S...) é montado em conjunto com outro aparelho (em combinação SBS):

- ▶ Proceder de acordo com as instruções de montagem fornecidas para combinações Side-by-Side. (saco de acessórios do aparelho congelador SBS ou do aparelho com compartimento congelador)

Observação
- ▶ Limpar o aparelho (consultar 6.2) .

Se o aparelho for instalado num ambiente muito húmido, poderá ocorrer condensação na parte exterior do mesmo.

- ▶ Assegurar sempre uma boa ventilação (entrada e saída de ar) no local de instalação.

4.3 Substituição do retentor da porta

Se necessário, poderá inverter o sentido de abertura da porta:

NOTA
Existe o risco de danificação para aparelhos Side-by-Side devido a água de condensação!
No caso de um aparelho Side-by-Side (S...) é montado em conjunto com outro aparelho (em combinação SBS) deve manter-se o batente da porta como foi fornecido originalmente.
- ▶ Não mudar o batente da porta.

Certifique-se de que estão disponíveis as seguintes ferramentas:

- ❑ Torx® 25
- ❑ Torx® 15
- ❑ Chave de fendas
- ❑ Se necessário, aparafusadora sem fios
- ❑ Se necessário, recorrer a uma segunda pessoa para os trabalhos de montagem

4.3.1 Retirar a porta

Observação
- ▶ Retirar os alimentos dos compartimentos da porta antes de remover a porta, para evitar o risco de os alimentos caírem.

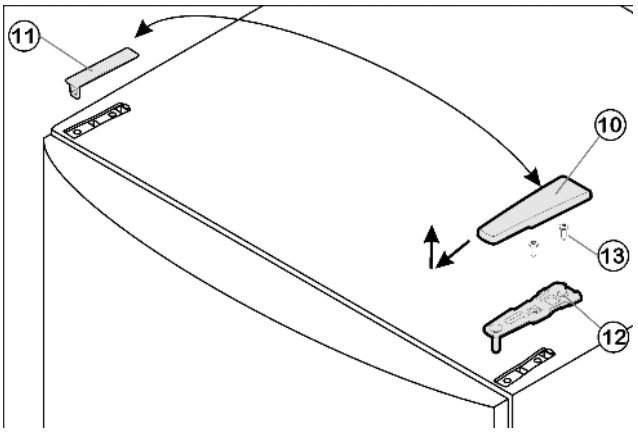


Fig. 4

- ▶ Fechar a porta.
- ▶ Retirar a cobertura *Fig. 4 (10)*, puxando-a para a frente e para cima.
- ▶ Levantar a cobertura *Fig. 4 (11)*.

PRECAUÇÃO
Perigo de danos se a porta cair!
- ▶ Segurar bem a porta.
- ▶ Pousar a porta com cuidado.

- ▶ Desaparafusar o apoio superior *Fig. 4 (12)*(2 vezes Torx® 25) *Fig. 4 (13)* e retirá-lo para cima.
- ▶ Remover a porta, puxando-a para cima, e colocá-la de parte.

4.3.2 Transferência dos itens de armazenamento

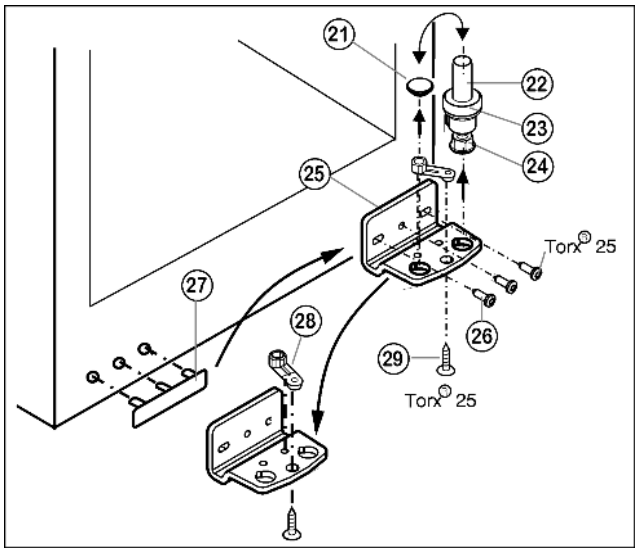


Fig. 5

- ▶ Retirar para cima o perno do apoio *Fig. 5 (22)* completo, com a anilha *Fig. 5 (23)* e o pé de regulação *Fig. 5 (24)*.
- ▶ Levantar o tampão *Fig. 5 (21)*.
- ▶ Desaparafusar o apoio *Fig. 5 (25)* .
- ▶ Desaparafusar o elemento de apoio *Fig. 5 (28)* e inseri-lo no orifício de fixação do apoio localizado do lado oposto, e voltar a aparafusar.
- ▶ Levantar cuidadosamente a cobertura do lado da pega *Fig. 5 (27)* e colocá-la no lado oposto.
- ▶ Voltar a aparafusar o apoio *Fig. 5 (25)* no novo lado da dobradiça, se necessário, com a ajuda de uma aparafusadora sem fios **(com um binário de aperto de 4 Nm)**.
- ▶ Voltar a colocar o tampão *Fig. 5 (21)* no outro orifício.
- ▶ Voltar a montar o perno do apoio *Fig. 5 (22)* completo, com a anilha e o pé de regulação. Assegurar que o ressalto de encaixe fica virado para a parte traseira.

4.3.3 Inverter a posição da pega

- ▶ Inverter a posição do grampo de mola *Fig. 6 (31)*: Pressionar para baixo o trinco, retirando o grampo de mola por cima.
- ▶ Voltar a inserir o grampo de mola no novo lado da dobradiça, até prender.

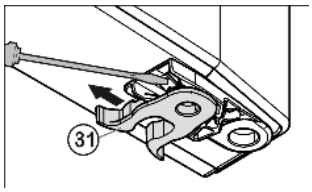


Fig. 6

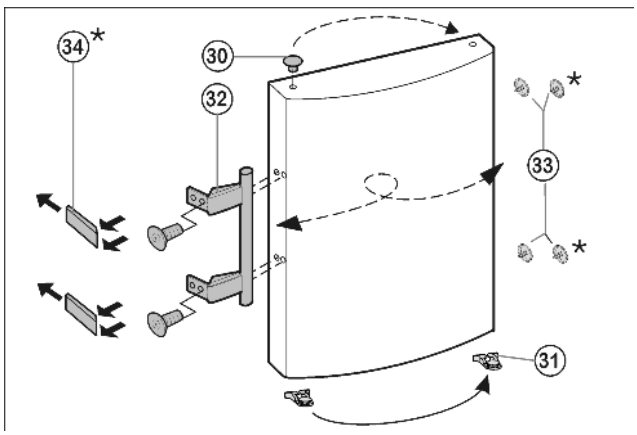


Fig. 7

- ▶ Retirar o tampão *Fig. 7 (33)* do casquilho do apoio da porta e inverter a posição.
- ▶ Desmontar a pega da porta *Fig. 7 (32)*, os tampões *Fig. 7 (33)* e as placas de pressão* *Fig. 7 (34)* e voltar a montá-los no lado oposto.
- ▶ Assegurar o encaixe correcto das placas de pressão do lado oposto durante a montagem.*

4.3.4 Montar a porta

- ▶ Encaixar a porta, pela parte superior, no perno de apoio inferior *Fig. 5 (22)*.
- ▶ Fechar a porta.
- ▶ Montar o apoio superior *Fig. 4 (12)* no lado novo da dobradiça e na porta.
- ▶ Aparafusar o apoio superior *Fig. 4 (12)* **(com 4 Nm)**(2 vezes Torx® 25) *Fig. 4 (13)*. Se necessário, efectuar previamente os orifícios de aparafusamento ou utilizar uma aparafusadora sem fios.
- ▶ Encaixar a cobertura *Fig. 4 (10)* e a cobertura *Fig. 4 (11)* no respectivo lado oposto.

4.3.5 Alinhar a porta

- ▶ Se necessário, alinhar a porta com o corpo do aparelho através dos dois orifícios oblongos no apoio inferior *Fig. 5 (25)*. Para tal, desaparafusar o parafuso central.

AVISO

Perigo de lesões devido a queda da porta!
Se os elementos de apoio não estiverem suficientemente bem aparafusados, a porta poderá cair. Isto poderá conduzir a lesões graves. Além disso, a porta poderá não fechar, o que implicará uma refrigeração deficiente do aparelho.

- ▶ Aparafusar oa apoios com um binário de aperto de 4 Nm.
- ▶ Controlar todos os parafusos e, se necessário, reapertar.

4.4 Montagem em armários de cozinha

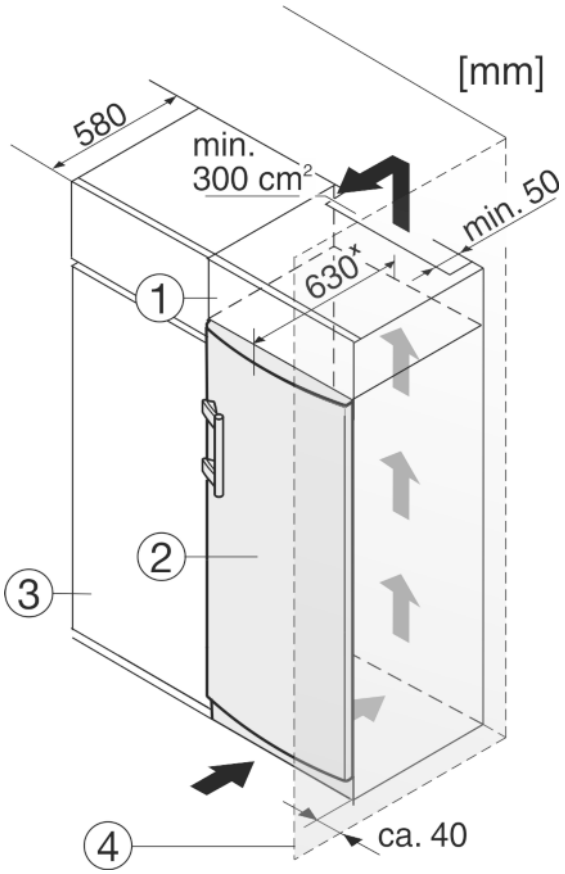


Fig. 8

(1) Armário suplementar
(2) Aparelho
(3) Armário de cozinha
(4) Parede

[x] Nos aparelhos fornecidos com suportes distanciadores de parede a medida aumenta em 35 mm (consultar 4.2) .

O aparelho pode ser envolvido pelo mobiliário de cozinha. Para ajustar o aparelho *Fig. 8 (2)* à altura dos armários de cozinha, é possível criar um armário suplementar *Fig. 8 (1)* sobre o aparelho.

No caso de uma instalação com armários de cozinha (profundidade máx. 580 mm) o aparelho poderá ser instalado imediatamente ao lado do armário de cozinha *Fig. 8 (3)*. O aparelho projecta-se de cada lado 34 mm[x] e na parte central 50 mm[x] em relação à frente do armário de cozinha.

Aspecto importante para a ventilação:

- Na parte traseira do armário suplementar, deverá ser prevista uma caixa de saída de ar com, pelo menos, 50 mm de profundidade a toda a largura do armário.
- A secção de ventilação sob o tecto da divisão deve ser, no mínimo, de 300 cm^2.*
- Quanto maior for a secção de ventilação, maior será a poupança de energia do aparelho em funcionamento.

Se o aparelho for montado com as dobradiças junto a uma parede *Fig. 8 (4)*, a distância mínima entre o aparelho e a parede deverá ser de, no mínimo, 40 mm. Esta distância corresponde à saliência da pega com a porta aberta.

4.5 Eliminar a embalagem

AVISO
Perigo de asfixia provocada por material e plásticos de embalagem!
▶ Não permitir que crianças brinquem com os materiais de embalagem.

A embalagem foi manufacturada com materiais recicláveis:

- Cartão canelado/cartão
- Placas em espuma de poliestireno
- Películas e sacos de plástico em Polietileno
- Cintas de Polipropileno
- armação de madeira pregada com placa de polietileno*

▶ Entregar o material de embalagem num ponto de recolha oficial.

4.6 Ligação do aparelho

NOTA
Perigo de danos no sistema electrónico!
▶ Não utilizar inversores isolados (conversão de corrente contínua em corrente alterna ou trifásica) ou fichas de economia de energia.

AVISO
Perigo de incêndio e sobreaquecimento!
▶ Não utilizar extensões eléctricas nem fichas múltiplas de distribuição.

O tipo de corrente (corrente alterna) e a tensão no local de instalação terão que corresponder aos dados fornecidos na placa de características (consultar Visão geral do aparelho).

A tomada eléctrica deverá ter uma ligação à terra adequada e uma protecção fusível. A corrente de disparo do fusível deverá situar-se entre 10 A e 16 A.

A tomada deverá ficar facilmente acessível para que, em caso de necessidade, seja possível desligar rapidamente o aparelho da alimentação de corrente. Esta deverá estar localizada fora da área da traseira do aparelho.
▶ Verificar a conexão eléctrica.
▶ Ligar a ficha eléctrica à tomada.

4.7 Ligar o aparelho

▶ Premir o botão On/Off *Fig. 3 (1)*.
▷ O aparelho está ligado. O indicador apresenta a temperatura regulada.
▷ Quando todos os LEDs de indicação de temperatura estiverem acesos no display, isto significa que está activado o modo de demonstração. Contactar o serviço de assistência ao cliente.

5 Operação

5.1 Refrigerar alimentos

Observação*
O consumo de energia aumenta e a capacidade de refrigeração diminui quando a ventilação não é suficiente.
▶ Manter sempre desbloqueadas as saídas do ventilador.

▶ Armazenar os alimentos de rápida deterioração como refeições pré-confeccionadas, carne e enchidos na zona mais fria. Na zona superior e na porta armazenar manteiga e conservas (consultar Visão geral do aparelho).
▶ Utilizar como material de embalagem recipientes de plástico, metal, alumínio, vidro e películas de conservação (tipo película aderente ou plástica).
▶ Utilizar a superfície frontal da base do compartimento frigorífico apenas para colocar produtos durante um curto espaço de tempo, p. ex., ao arrumar ou retirar os mesmos. Não deixar no entanto os produtos nessa zona, pois poderão cair ou ser empurrados para trás quando a porta for fechada.
▶ Não armazenar alimentos demasiado juntos, para que o ar possa circular convenientemente.
▶ Manter as garrafas seguras contra uma eventual queda: Deslocar o suporte de garrafas.

5.2 Regulação da temperatura

A temperatura depende dos seguintes factores:

- a frequência com que a porta é aberta
- a temperatura ambiente no local de instalação
- o tipo, temperatura e quantidade de alimentos que forem congelados

Regulação de temperatura recomendada: 5 °C

A temperatura pode ser alterada progressivamente. Se for atingido o valor de regulação 1 °C, a regulação é reiniciada com o valor 9 °C.
▶ Para iniciar a regulação da temperatura: Premir uma vez o botão de regulação *Fig. 3 (2)*.
▷ No indicador de temperatura pisca o LED correspondente à temperatura actual.
▶ Premir repetidamente o botão de regulação *Fig. 3 (2)* até o LED da temperatura pretendida acenda.

Observação
▶ Premindo o botão de regulação prolongadamente, é regulado um valor ligeiramente mais frio numa gama de temperatura reduzida (por ex., entre 5 °C e 7 °C). No indicador de temperatura acende-se então o LED correspondente à amplitude temperatura mais baixa seguinte.

5.3 SuperCool

Com a função SuperCool poderá obter a máxima capacidade de refrigeração. Desta forma, será possível atingir as temperaturas mais baixas. Utilize a função SuperCool, para refrigerar rapidamente grandes quantidades de alimentos.

Quando a função SuperCool está ligada, o ventilador* encontra-se em funcionamento. O aparelho funciona com a capacidade de refrigeração máxima, o que significa que o ruído produzido pelo grupo frigorífico poderá ser temporariamente mais alto.

O funcionamento com a função SuperCool representa um consumo de energia um pouco mais elevado.

5.3.1 Refrigerar com a função SuperCool

▶ Premir momentaneamente o botão SuperCool *Fig. 3 (4)*.
▷ O botão SuperCool *Fig. 3 (4)* acende.
▷ A temperatura de refrigeração desce até ao valor mais baixo. A função SuperCool está ligada.
▷ A função SuperCool desliga-se automaticamente após aprox. 6 a 12 horas. O aparelho continua a funcionar no modo de funcionamento normal de poupança de energia.

5.3.2 Desligar antecipadamente a função SuperCool

▶ Premir momentaneamente o botão SuperCool *Fig. 3 (4)*.
▷ O botão SuperCool *Fig. 3 (4)* apaga-se.
▷ A função SuperCool está desligada.

5.4 Ventilador

Com o ventilador poderá refrigerar mais rapidamente grandes quantidades de alimentos frescos ou obter uma distribuição relativamente homogénea da temperatura sobre todos os níveis de armazenamento.

A refrigeração com auxílio do ventilador é recomendada:

- em caso de temperatura ambiente elevada (superior a 33 °C)
- em caso de humidade do ar elevada

A refrigeração com ventilador representa um consumo de energia ligeiramente superior. A fim de economizar energia, o ventilador desliga-se automaticamente quando a porta está aberta.

5.4.1 Ligar o ventilador

▶ Premir o botão Ventilation *Fig. 3 (5)*.
▷ O botão Ventilation acende-se.
▷ O ventilador está activo. Com o compressor em funcionamento, o ventilador liga-se automaticamente.

5.4.2 Desligar o ventilador

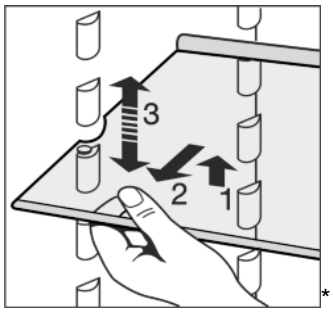
▶ Premir o botão Ventilation *Fig. 3 (5)*.
▷ O botão Ventilation apaga-se.
▷ O ventilador está desligado

5.5 Prateleiras

5.5.1 Deslocar as prateleiras

As prateleiras estão seguras com um batente para evitar uma remoção acidental.

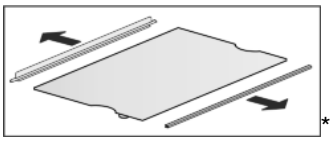
▶ Levantar as prateleiras e puxar para a frente.
▶ Inserir a prateleira com o rebordo de encosto voltado para cima.*
▷ Os alimentos não ficam congelados e agarrados à parede traseira.



*

5.5.2 Desmontar as prateleiras

▶ As prateleiras podem ser desmontadas para efeitos de limpeza.


*

5.6 Utilizar prateleiras divisíveis*

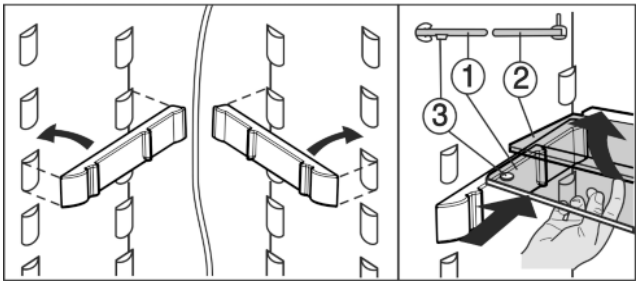


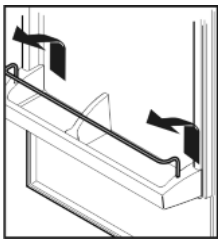
Fig. 9

▶ A placa de vidro com rebordo de encosto (2) deverá ficar colocada atrás.

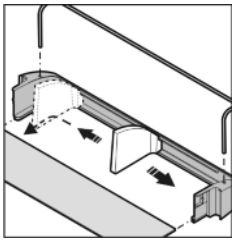
5.7 Prateleira de porta

5.7.1 Deslocar os compartimentos da porta

▶ Retirar os compartimentos da porta, de acordo com a figura.



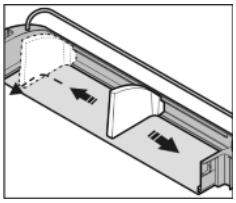
5.7.2 Desmontar os compartimentos da porta



▶ Os compartimentos da porta podem ser desmontados para efeitos de limpeza.

5.8 Remover o suporte de garrafas

▶ Retirar o suporte de garrafas, de acordo com a figura.



5.9 Compartimentos para legumes

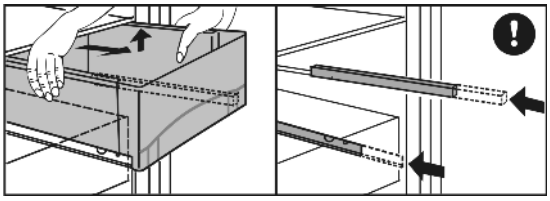


Fig. 10

Retirar os compartimentos para legumes:
▶ Retirar completamente o compartimento para legumes e inclinar um pouco para a frente.
▷ Na gaveta inferior, é adicionalmente solto o dispositivo de fixação da gaveta, permitindo a remoção do compartimento para legumes.
▶ Voltar a recolher as calhas para o interior.

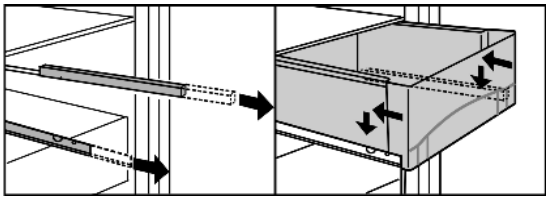


Fig. 11

Montar os compartimentos para legumes:
▶ Colocar o compartimento para legumes sobre as calhas extensíveis e empurrar para trás com uma ligeira pressão.
▷ Na gaveta inferior, é adicionalmente engatado o dispositivo de fixação da gaveta, ficando a gaveta dos legumes assente sobre as calhas extensíveis.

6 Manutenção

6.1 Descongelar

6.1.1 Descongelar o compartimento de refrigeração

O compartimento de refrigeração descongela automaticamente. A água resultante do descongelamento evapora-se. A formação de gotas de água na parede traseira que ocorre durante o funcionamento é absolutamente normal.
▶ Limpar com regularidade a abertura de escoamento para que a água resultante da descongelação possa ser evacuada (consultar 6.2) .

6.2 Limpar o aparelho

PRECAUÇÃO
Perigo de lesões e danificação devido a vapor quente!
O vapor quente pode danificar as superfícies e conduzir à ocorrência de queimaduras.
▶ Não utilizar aparelhos de limpeza a vapor!

NOTA
Uma limpeza incorrecta pode danificar o aparelho!
▶ Não utilizar o detergente na sua forma concentrada.
▶ Não utilizar esponjas abrasivas ou que possam provocar riscos, nem palha-de-aço.
▶ Não utilizar produtos de limpeza cáusticos, abrasivos ou que contenham areia, cloro, químicos ou ácidos.
▶ Não utilizar solventes químicos.
▶ Não danificar nem remover a placa de características localizada no interior do aparelho. É importante para o serviço de assistência ao cliente.
▶ Não arrancar, dobrar ou danificar o cabo ou outras componentes.
▶ Não deixar escorrer água de lavagem para o colector de escoamento, grelha de ventilação e componentes eléctricas.
▶ Utilizar panos de limpeza macios e um detergente multi-usos de PH neutro.
▶ No interior do aparelho, utilizar apenas agentes de limpeza e conservação não nocivos para os alimentos.

▶ **Esvaziar o conteúdo do aparelho.**
▶ **Desligar a ficha de alimentação da tomada eléctrica.**

▶ Limpar manualmente as **superfícies exteriores e interiores de plástico** com água morna e um pouco de detergente.

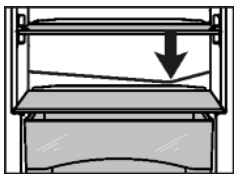
Não aplicar detergente nas superfícies de vidro ou plástico, para que as mesmas não fiquem riscadas. É normal que surjam zonas que evidenciem início de escurecimento ou uma cor mais intensa das superfícies de aço inoxidável.*

NOTA*
As portas de aço inoxidável são tratadas com um revestimento de superfícies de alta qualidade, não podendo ser limpas com o produto de tratamento fornecido com o aparelho.
Caso contrário, o revestimento de superfícies fica corroído.

Smart Steel

▶ Para a limpeza das **superfícies das portas** revestidas deve ser utilizado unicamente um pano macio e limpo. Em caso de muita sujidade, utilizar um pouco de água ou um produto de limpeza neutro. Em alternativa também poderá ser utilizado um pano de microfibras.
▶ Caso as **paredes laterais de aço inoxidável** necessitem de ser limpas, utilizar um produto de limpeza para aço inoxidável comum. Em seguida, aplicar uniformemente no sentido do polimento, o agente de limpeza para aço inoxidável fornecido.
▶ Para a limpeza das **paredes laterais pintadas** deverá ser utilizado unicamente um pano macio e limpo. Em caso de muita sujidade, utilizar um pouco de água ou um produto de limpeza neutro. Em alternativa também poderá ser utilizado um pano de microfibras.

▶ Limpar a **abertura de escoamento**: Remover depósitos com um produto auxiliar delgado, p.ex. um cotonete.



▶ Lavar as **componentes do equipamento** à mão, com água morna e um pouco de detergente.

Após proceder à limpeza:
▶ Secar o aparelho e componentes do equipamento.
▶ Voltar a conectar o aparelho e ligar o mesmo.
▶ Voltar a introduzir os alimentos.

6.3 Serviço de assistência ao cliente

Verifique em primeiro lugar se, com base nas informações fornecidas na tabela de avarias (consultar Avarias), é capaz de solucionar o problema em questão. Se não for esse o caso, contacte o serviço de assistência ao cliente. Poderá consultar o respectivo endereço na lista de serviços de assistência ao cliente.

AVISO

Perigo de lesões devido a tentativa de reparação não profissional!

▶ Todas as reparações e intervenções no aparelho ou no cabo de alimentação que não se encontram expressamente mencionadas (consultar Manutenção) apenas poderão ser efectuadas por técnicos do serviço de assistência ao cliente.

▶ Consultar a identificação do aparelho *Fig. 12 (1)*, nº de serviço *Fig. 12 (2)* e nº de série *Fig. 12 (3)* na placa de características. A placa de características está localizada no interior do aparelho, do lado esquerdo.

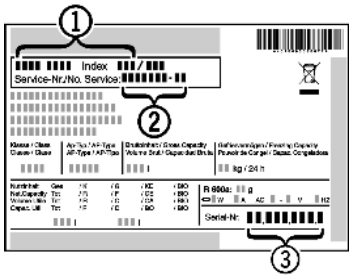


Fig. 12

▶ Informar o serviço de assistência ao cliente e comunicar o tipo de falha, identificação do aparelho *Fig. 12 (1)*, nº de serviço *Fig. 12 (2)* e nº de série *Fig. 12 (3)* .

▷ Este procedimento permite uma assistência mais rápida e eficaz.

▶ Manter o aparelho fechado até que um técnico do serviço de apoio ao cliente se apresente no local.

▷ Os alimentos mantêm-se frescos durante mais tempo.

▶ Desligar a ficha (evitando puxar a mesma pelo cabo), ou desligar o fusível.

7 Avarias

O seu aparelho foi construído e fabricado de forma a assegurar a respectiva segurança e longevidade operacional. Caso, no entanto, ocorra uma avaria durante o seu funcionamento, verifique se a avaria poderá ser consequência de uma utilização incorrecta. Neste caso, terão que lhe ser debitadas as despesas incorridas, mesmo que o aparelho se encontre ainda dentro do prazo de garantia. As seguintes avarias poderão ser solucionadas por si:

O aparelho não funciona.

→ O aparelho não está ligado.

▶ Ligar o aparelho.

→ A ficha eléctrica não se encontra correctamente encaixada na tomada.

▶ Controlar a ficha.

→ O fusível da tomada não está em bom estado.

▶ Controlar o fusível.

O compressor não funciona.

→ O compressor passa a funcionar com uma rotação inferior quando diminui a necessidade de frio. Embora isto aumente o período de funcionamento do mesmo, será economizada energia.

▶ Isto é normal nos modelos concebidos para pouparem energia.

→ A função SuperCool está ligada.

▶ Para permitir uma refrigeração mais rápida dos alimentos, o compressor funciona durante mais tempo. Isto é normal.

Um LED na parte traseira inferior do aparelho (junto ao compressor) pisca regularmente a intervalos de 15 segundos*.

→ O inversor está equipado com um LED de diagnóstico de falha.

▶ A intermitência é normal.

Os ruídos são excessivamente altos.

→ Os compressores com regulação de rotação* podem, devido aos diferentes níveis de rotação emitir diferentes ruídos de funcionamento.

▶ Este ruído é normal.

Um borbulhar ou rumorejar

→ Este ruído provém do agente refrigerante que flúi através do circuito de refrigeração.

▶ Este ruído é normal.

Um leve clicar

→ O ruído ocorre sempre que o grupo frigorífico (o motor) se desliga ou liga automaticamente.

▶ Este ruído é normal.

Um ronco. É momentaneamente mais alto, quando o grupo frigorífico (o motor) se liga.

→ Quando a função SuperCool se encontra activada, quando foram colocados alimentos frescos no aparelho ou após um período prolongado com a porta aberta a potência frigorífica (capacidade de refrigeração) aumenta automaticamente.

▶ Este ruído é normal.

→ A temperatura ambiente é demasiado elevada.

▶ Solução: (consultar 1.2)

Um ronco profundo

→ O ruído gera-se devido a ruídos de fluxo de ar do ventilador.

▶ Este ruído é normal.

Ruídos de vibração

→ O aparelho não se encontra devidamente assente sobre o solo Em consequência, os armários ou objectos adjacentes ficam sujeitos a vibrações causadas pelo grupo frigorífico em funcionamento.

▶ Ajustar o aparelho sobre os pés de apoio.

▶ Desencostar as garrafas e recipientes uns dos outros.

Todos os LEDs estão acesos no indicador de temperatura.

→ O modo de demonstração está activado.

▶ Contactar o serviço de assistência ao cliente. (consultar Manutenção).

As superfícies exteriores do aparelho apresentam uma temperatura morna.

→ O calor do circuito de refrigeração é utilizado para evitar a formação de condensação.

▶ Isto é normal.

A temperatura não está suficientemente baixa.

→ A porta do aparelho não se encontra correctamente fechada.

▶ Fechar a porta do aparelho.

→ A ventilação (entrada e saída de ar) não é suficiente.

▶ Desbloquear a grelha de ventilação.

→ A temperatura ambiente é demasiado elevada.

▶ Solução: (consultar 1.2) .

→ O aparelho foi aberto com demasiada frequência ou permaneceu aberto durante um período de tempo excessivo.

▶ Aguardar que a temperatura necessária volte a ser reposta sem qualquer intervenção. Caso isso não suceda, contactar o serviço de assistência ao cliente. (consultar Manutenção).

→ O aparelho encontra-se demasiado próximo de uma fonte de calor (fogão, aquecimento, etc.).

▶ Alterar a localização do aparelho ou da fonte de calor.

A iluminação interior não acende.
→ O aparelho não está ligado.
▶ Ligar o aparelho.
→ A porta permaneceu aberta durante mais de 15 minutos.
▶ Quando a porta se encontra aberta, a iluminação interior desliga-se automaticamente após aprox. 15 minutos.
→ A iluminação LED está avariada ou a cobertura está danificada:

AVISO
Perigo de lesões devido a choque eléctrico!
Por baixo da cobertura existem componentes sob tensão.
▶ A iluminação LED interior deverá ser substituída ou reparada exclusivamente por técnicos devidamente qualificados do serviço de assistência ao cliente.

AVISO
Perigo de ferimento devido a lâmpada LED!
A intensidade da luz da iluminação LED corresponde classe de laser 1/1M.
Quando a cobertura estiver avariada:
▶ Não olhar directamente para a iluminação a uma proximidade imediata quando estiver a utilizar lentes ópticas. É possível que causar ferimentos nos olhos.

8 Colocar fora de serviço

8.1 Desligar o aparelho

▶ Premir o botão On/Off *Fig. 3 (1)*, até o visor se apagar. Soltar o botão.
▷ Se o aparelho não se desligar, isto significa que o sistema de segurança para crianças está activado .

8.2 Colocar o aparelho fora de serviço

▶ Esvaziar o conteúdo do aparelho.
▶ Desligar a ficha de alimentação da tomada eléctrica.
▶ Limpar o aparelho (consultar 6.2) .

▶ Manter a porta aberta para evitar a formação de odores desagradáveis.

9 Eliminação do aparelho

O aparelho possui ainda materiais de valor e deve ser eliminado separadamente, como lixo municipal de carácter especial. A eliminação de aparelhos usados deverá ser realizada de forma profissional e apropriada, em conformidade com as normas locais aplicáveis e legislação em vigor.

Não danificar o circuito de refrigeração do aparelho usado no transporte, para que não ocorra um extravasamento acidental do agente refrigerante (ver informação na placa de características) e óleo contido no mesmo.
▶ Inutilizar o aparelho.
▶ Desligar a ficha de alimentação da tomada eléctrica.
▶ Cortar o cabo de alimentação.